



ANGLAIS :
DEVOIRS DE VACANCES
POUR LES ENTRANTS EN
ECG2
(Mme S. Costes / 2022-2023)

Matériel à avoir:

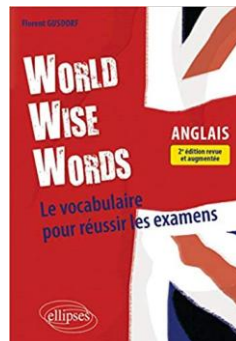
1. Grammaire raisonnée 2

(4^{ème} édition augmentée, 2020 ; Sylvie Persec et Jean-Claude Burgué, éd. OPHRYS, 383 pages).

(Inutile d'acheter le fascicule avec les corrigés des exercices !)

2. World Wise Words

(2^{ème} édition revue et augmentée, avril 2021; Florent Gusdorf, éd. Ellipses, 288 pages)



À Préparer pour l'entrée:

A/ Thème grammatical, 20 phrases :

Traduisez en anglais les phrases suivantes :

1. Lequel d'entre vous pourrait m'expliquer les raisons de la crise économique mondiale ?
2. Il lui faudra changer les serrures après leur départ.
3. Nous l'avons vu se noyer sans pouvoir le secourir.
4. Tout le monde devrait connaître par cœur le discours de Martin Luther King.
5. Cela fait plusieurs heures que les enfants regardent la télévision.
6. La liberté de parole et les droits de l'homme ont souvent été bafoués dans les dictatures.
7. Il se pourrait que nous ne puissions pas assister au mariage de leur fille.
8. Seul Roosevelt fut élu Président des Etats-Unis quatre fois de suite.
9. On vient de lui apprendre qu'elle a échoué à son examen.

10. Les pays exportateurs ne savent pas toujours comment satisfaire les besoins de ceux qui bénéficient de leur aide.
11. As-tu vu John ce matin ? Quand tu le verras, pense à lui demander pourquoi il n'est pas venu déjeuner avec moi aujourd'hui.
12. Aux Etats-Unis, le Congrès a le même rôle que l'Assemblée Nationale en France.
13. Il vous faudra emprunter la voiture de quelqu'un d'autre.
14. Quand j'étais jeune, j'écoutais la radio pendant que je travaillais.
15. Les partis disposaient de trop peu de temps pour exposer clairement leurs théories économiques.
16. Dès qu'ils allumeront la radio, ils apprendront la tragique nouvelle de la pire éruption qui ait jamais touché le pays.
17. Nous pouvons nous demander dans quelle mesure c'est la vérité.
18. La première génération de robots a été introduite pour remplacer les ouvriers et faire baisser les coûts.
19. On peut se demander si la décision d'augmenter les salaires de 3% est une bonne chose.
20. S'il y avait eu un accident, c'est vous qui auriez été tenu pour responsable !

B/ Version littéraire : Traduire en français le texte suivant :

VERSION LITTERAIRE:

The college had rather grandly presented me with a coffin of an office, big enough for a desk, two chairs, some shelves. Gilpin and I wended our way through the summer-school students, a combination of impossibly young kids (bored yet busy, their fingers clicking out texts or dialing up music) and earnest older people I had to assume were mall layoffs, trying to retrain for a new career.

'What do you teach?' Gilpin asked.

'Journalism, magazine journalism.' A girl texting and walking forgot the nuances of the latter and almost ran into me. She stepped to the side without glancing up. It made me feel cranky, *off my lawn!* old.

'I thought you didn't do journalism anymore...'

I unlocked my office, stepped into the close-smelling, dusty air. I'd taken the summer off; it had been weeks since I'd been here. On my desk sat another envelope, marked "SECOND CLUE".

'Your key always on your key chain?' Gilpin asked.

'Yup.'

'So Amy could have borrowed that to get in?'

I tore down the side of the envelope.

'And we have a spare at home.' Amy made doubles of everything – I tended to misplace keys, credit cards, cell phones, but I didn't want to tell Gilpin this. 'Why?'

'Oh, just wanted to make sure she wouldn't have had to go through, I don't know, a janitor or someone.'

Inside the envelope were two folded slips of paper. My stomach clenched. I wished I hadn't let Gilpin come.

Gone Girl, Gillian FLYNN (2012)

C/ Se tenir au courant de l'actualité mondiale (**IMPERATIF!**):

Il est nécessaire pendant l'été de se tenir informé : lire la presse en ligne (voir sites ci-dessous), regarder régulièrement des vidéos sur le site de la BBC (Rubrique *One Minute World News*), et penser à prendre des notes (vocabulaire, événements marquants).

Pour info : Liens utiles toute l'année :

1. Pour rester informé sur l'actualité :

Sur la plupart de ces sites, vous pouvez vous inscrire à la newsletter gratuite.

The Economist (UK): <http://www.economist.com/>

Time (US): <http://www.time.com/time/>

Newsweek (US): <https://www.newsweek.com/>

The Guardian (UK): <http://www.theguardian.com/uk>

The Times (UK): <https://www.thetimes.co.uk/>

The New York Times (US): <http://nytimes.com/>

The Washington Post (US): <http://www.washingtonpost.com>

USA Today (US): <http://www.usatoday.com/>

Goodnoows: <http://goodnoows.com/>

Vox: Vox.com

Channel One News : <https://www.channelone.com/daily-show/>

News in Levels: Différents articles et vidéos sur des sujets d'actualité variés, et avec différents niveaux de difficulté: <http://www.newsinlevels.com/>

English Online: <http://www.english-online.at/a-z-topic-index.htm>

2. Pour écouter la radio ou des podcasts:

- **radio britannique:**

BBC: <http://www.bbc.co.uk/radio4/>

BBC World: http://www.bbc.co.uk/radio/player/bbc_world_service

- **radio américaine:**

NPR: <http://www.npr.org/>

- **"The Brief"** (podcast d'actualités créé par le magazine américain

'Time'): <http://time.com/tag/the-brief/>

- **Podcasts (Luke's**

English) <http://teacherluke.wordpress.com/the-mini-podcasts/>

- **Vidéos de la BBC:** <http://www.bbcworldwidelearning.com/#>

3. Pour progresser en écoutant de la musique :

http://lyricstraining.com/play/ahurth_wise_guys/last_christmas/HBOeCaJ1NB#

<http://www.esolcourses.com/topics/learn-english-with-songs.html>

4. Pour regarder la télévision:

a. britannique:

BBC: <http://www.bbc.co.uk/news/>

b. américaine:

CNN: <https://edition.cnn.com/specials>

c. australienne:

ABC News: <http://www.abc.net.au/tv/>

5. Pour lire en anglais:

Project Gutenberg (free books downloadable online): <https://www.gutenberg.org/ebooks/>

6. Pour progresser au niveau de la prononciation et de l'accent :

<http://www.acapela-group.com/text-to-speech-interactive-demo.html>

<http://www.howsay.com/index.php?word=hierarchy&submit=Submit>

<http://www.teachingenglish.org.uk/article/phonemic-chart>

The image shows a phonemic chart from TeachingEnglish.org.uk. It is titled 'BRITISH COUNCIL PHONEMIC CHART' and 'TeachingEnglish'. The chart is organized into three main sections: 'vowels', 'diphthongs', and 'consonants'. Each section contains a grid of boxes, each with a phonetic symbol. The 'vowels' section includes symbols like i:, ɪ, ʊ, u:, e, ə, ɜ:, ɔ:, æ, ʌ, a:, ɒ. The 'diphthongs' section includes symbols like ɪə, eə, əʊ, aʊ, eɪ, aɪ, ɔɪ. The 'consonants' section includes symbols like p, f, t, θ, tʃ, s, ʃ, k, b, v, d, ð, dʒ, z, ʒ, g, h, m, n, ŋ, r, l, w, j. At the bottom left, it says '© British Council' and at the bottom right, it says 'http://www.teachingenglish.org.uk'.

BRITISH COUNCIL PHONEMIC CHART				TeachingEnglish			
vowels				diphthongs			
i:	ɪ	ʊ	u:	ɪə	eə		
e	ə	ɜ:	ɔ:	əʊ	aʊ		
æ	ʌ	a:	ɒ	eɪ	aɪ	ɔɪ	
consonants							
p	f	t	θ	tʃ	s	ʃ	k
b	v	d	ð	dʒ	z	ʒ	g
h	m	n	ŋ	r	l	w	j

<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/multimedia/pron/unit1/start.shtml>

<http://ieltsadvantage.com/2015/03/19/ielts-practice-phonetics/>

7. Pour consulter des dictionnaires en ligne de qualité:

Wordreference:<http://www.wordreference.com/fr/>

Linguee:<http://www.linguee.fr>

8. Grammaire et syntaxe :

Pour réviser grâce à des exercices de difficulté variable:

ElectricEnglish : <http://www.eclecticenglish.com/index.html>

Vidéos pour reprendre les bases : Les Tutos de Huito :

<https://www.youtube.com/user/LesTutosdeHuito/videos>

Perfect English: (cours + exercices en ligne sur toutes les bases) :

<https://www.perfect-english-grammar.com/grammar-exercises.html>

Crown Academy of English:<https://www.crownacademyenglish.com/>

9. Pour trouver d'anciennes annales audios des concours:

My Prépa-Khôle : <http://eman.free.fr/prepa-colle/>

